

## 500842-2026 - Wettbewerb

Italien – Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste in Verbindung mit Eisenbahnen und anderen Ausrüstungen – eGPA 10898 per l'affidamento in appalto del servizio di manutenzione degli estintori di incendio portatili installati a bordo dei rotabili

OJ S 137/2026 20/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Trenitalia S.p.A. Direzione Logistica Industriale Acquisti Tecnici

E-Mail: [f.dadamo@trenitalia.it](mailto:f.dadamo@trenitalia.it)

Tätigkeit des Auftraggebers: Eisenbahndienste

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: eGPA 10898 per l'affidamento in appalto del servizio di manutenzione degli estintori di incendio portatili installati a bordo dei rotabili

Beschreibung: eGPA 10898 per l'affidamento in appalto del servizio di manutenzione degli estintori di incendio portatili installati a bordo dei rotabili

Kennung des Verfahrens: 9b8cb7e7-fa1d-4199-a366-1f097a661c03

Interne Kennung: eGPA 10898 per l'affidamento in appalto del servizio di manutenzione degli estintori di incendio portatili installati a bordo dei rotabili

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50220000 Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste in Verbindung mit Eisenbahnen und anderen Ausrüstungen

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Roma

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Roma (IT143)

Land: Italien

##### 2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 848 760,00 EUR

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

##### 2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

### 5. Los

---

### **5.1. Los: LOT-0001**

Titel: eGPA 10898 per l'affidamento in appalto del servizio di manutenzione degli estintori di incendio portatili installati a bordo dei rotabili

Beschreibung: eGPA 10898 per l'affidamento in appalto del servizio di manutenzione degli estintori di incendio portatili installati a bordo dei rotabili

Interne Kennung: eGPA 10898 per l'affidamento in appalto del servizio di manutenzione degli estintori di incendio portatili installati a bordo dei rotabili

#### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50220000 Reparatur, Wartung und zugehörige Dienste in Verbindung mit Eisenbahnen und anderen Ausrüstungen

#### **5.1.2. Erfüllungsort**

Stadt: Roma

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Roma (IT143)

Land: Italien

#### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 36 Monate

#### **5.1.4. Verlängerung**

Maximale Verlängerungen: 0

#### **5.1.5. Wert**

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 848 760,00 EUR

#### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: L'operatore economico deve essere in possesso del requisito dell'iscrizione nel registro della camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura o nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato o presso i competenti ordini professionali per un'attività pertinente anche se non coincidente con l'oggetto dell'appalto.

Kriterium: Allgemeiner Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: aver realizzato un fatturato globale maturato nei migliori tre anni degli ultimi cinque anni precedenti a quello di indizione della procedura almeno pari a € 1.200.000,00 IVA esclusa.

Kriterium: Spezifischer Jahresumsatz

Beschreibung des Eignungskriteriums: avere eseguito, negli ultimi dieci anni dalla data di indizione della procedura di gara, Contratti di servizio di manutenzione analoghi a quelli oggetto di gara in affidamento anche a favore di soggetti privati, di importo complessivo minimo pari ad € 600.000,00 IVA esclusa.

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

##### **Kriterium:**

Art: Qualität

Beschreibung: offerta economicamente più vantaggiosa

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Italienisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://eprocurement.gruppofs.it/esop/guest/go/opportunity/detail?opportunityId=4884>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://eprocurement.gruppofs.it/esop/guest/go/opportunity/detail?opportunityId=4884>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Garanzia provvisoria pari al 2% dell'importo complessivo della procedura di gara, da costituirsi all'atto della presentazione dell'offerta, con le modalità previste dall'art. 106 del d.lgs. n. 36/2023, nella misura di € 16.975,20. Garanzia definitiva nella misura del 10% dell'importo complessivo netto di aggiudicazione del contratto, da costituirsi da parte del solo Soggetto aggiudicatario (in caso di aggiudicazione ad un raggruppamento di imprese: da parte della mandataria in nome e per conto di tutti i soggetti raggruppati), con le modalità di cui all'art. 117 del d.lgs. n. 36/2023. Prima della stipula del Contratto, il soggetto aggiudicatario dovrà presentare idonea copertura assicurativa Responsabilità Civile verso Terzi all'uopo stipulata ovvero già in suo possesso. La polizza di assicurazione, rilasciata da primaria Compagnia di Assicurazione ed efficace per tutta la durata del contratto, dovrà prevedere un massimale non inferiore a € 10.000.000,00

Frist für den Eingang der Angebote: 18/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Si rimanda a quanto dettagliatamente indicato al Bando pubblicato sul Profilo del Committente

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Finanzielle Vereinbarung: non applicabile

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: TAR Lazio

Informationen über die Überprüfungsfristen: Gli eventuali ricorsi avverso il presente bando di gara devono essere notificati alla stazione appaltante entro 30 giorni dalla data di pubblicazione.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Trenitalia S.p.A. Direzione Logistica Industriale Acquisti Tecnici

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Trenitalia S.p.A. Direzione Logistica Industriale Acquisti Tecnici

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Trenitalia S.p.A. Direzione Logistica Industriale Acquisti Tecnici

Registrierungsnummer: 05403151003

Stadt: Roma

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Roma (ITI43)

Land: Italien

E-Mail: [f.dadamo@trenitalia.it](mailto:f.dadamo@trenitalia.it)

Telefon: 0644104456

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: TAR Lazio

Registrierungsnummer: 80195990587

Stadt: Roma

Postleitzahl: 00100

Land, Gliederung (NUTS): Roma (ITI43)

Land: Italien

E-Mail: [urp.rm@giustizia-amministrativa.it](mailto:urp.rm@giustizia-amministrativa.it)

Telefon: 0632872517

#### **Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: fa311274-8bdc-4b39-aa9a-d864a4f1892b - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 16/07/2026 16:02:50 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 500842-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 137/2026

Datum der Veröffentlichung: 20/07/2026